

IKEA
Design and Quality
IKEA of Sweden

NORSK

Du trenger fem skruer eller fester (medfølger ikke) for å feste LACK vegghylle.

Bruk alltid skruer eller fester som passer til materialet i veggen og som er sterke nok til å holde hyllen.

På tegningen vises tre forskjellige veggtyper, med spesifikasjoner av fester og maksimal belastning for vegghyllen.

1. Vegghylle som er festet til gipsplater. Maks. fem kg.
2. Vegghylle festet til betong, lett sement eller murstein. Maks. 15 kg.
3. Vegghylle festet til tre. Maks. 15 kg.

SUOMI

LACK-hylly kiinnitetään seinään 5 ruuvilla tai kiinnikkeellä (myydään erikseen).

Valitse ruuvit tai kiinnikkeet seinämateriaalin mukaan ja varmista, että niiden kantokyky on riittävä.

Kuvassa on kolme tavallista seinätyppiä ja niille suosittelutavat kiinnikkeet sekä hyllyn enimmäiskuormitus.

1. Hyllyn kiinnitys tukirakenteeseen kiinnitettyihin levyihin. Enimmäiskuormitus 5 kg.
2. Hyllyn kiinnitys betoni-, kevytbeton- tai tiliseinään. Enimmäiskuormitus 15 kg.
3. Hyllyn kiinnitys puurakenteiseen seinään. Enimmäiskuormitus 15 kg.

ENGLISH

Wall mounting of LACK wall shelf requires 5 screws or fittings (not included). Always choose screws or fittings which are suitable for the material of the wall and have sufficient holding power. The figure shows three common types of walls, with a specification of fittings and maximum load of the wall shelf.

1. Wall shelf fixed to board material on joists. Max. 5 kg (11 lb).
2. Wall shelf fixed to concrete, light-weight concrete or brick. Max. 15 kg (33 lb).
3. Wall shelf fixed to wooden joists. Max. 15 kg (33 lb).

DEUTSCH

Das LACK Wandregal muss mit 5 Schrauben oder Beschlügen für Wandbefestigung angebracht werden. Sie sind nicht beigegeben.

Bitte unbedingt Schrauben/Beschläge entsprechend der Wandbeschaffenheit und mit ausreichender Tragfähigkeit verwenden.

Hier neben werden drei häufige Wandtypen mit den entsprechenden Befestigungsbeschlägen und die daraus resultierende Höchstbelastung des Regals gezeigt:

1. Das Regal, befestigt an Ausbauplatten auf Unterkonstruktion. Max. 5 kg (max. 11 lb).
2. Das Regal, befestigt an Beton, Leichtbeton oder Backstein. Max. 15 kg (max. 33 lb).
3. Das Regal, befestigt an Unterkonstruktion aus Holz. Max. 15 kg (max. 33 lb).

FRANÇAIS

Pour fixer au mur la tablette murale LACK, 5 vis ou ferrures (non incluses) sont nécessaires. Dit wordt niet meegeleverd.

Toujours choisir des vis ou ferrures adaptées au matériau du mur et ayant une force portante suffisante.

L'illustration montre trois types de murs courants, avec des précisions quant aux ferrures et à la charge maximale de la tablette murale.

1. Tablette murale fixée sur un mur porteur sur poutres. Max. 5 kg (11 lb).
2. Tablette murale fixée sur du béton, du béton léger ou de la brique. Max. 15 kg (33 lb).
3. Tablette murale fixée sur des poutres en bois. Max. 15 kg (33 lb).

NEDERLANDS

Voor de LACK wandplank heb je 5 schroeven of bevestigingsbeslag voor wandmontage nodig. Dit wordt niet meegeleverd.

Zorg dat de schroeven of het bevestigingsbeslag dat je kiest, geschikt zijn/is voor de muur en voldoende draagkracht heeft.

Hiernaast worden drie gebruikelijke wandtypes getoond met de beschrijving van het betreffende bevestigingsbeslag en de maximumbelasting van de plank:

1. Plank bevestigd in board op latjes. Max. 5 kg.
2. Plank bevestigd in beton, licht beton of steen. Max. 15 kg.
3. Plank bevestigd op houten latjes. Max. 15 kg.

DANSK

Vægmontering af LACK væghylde kræver 5 skruer eller rawlplugs (medfølger ikke).

Vælg altid skruer eller rawlplugs, der egner sig til vægmaterialet og er tilstrækkelig kraftige.

Illustrationen viser 3 almindelige vægtyper med angivelse af skruer og max belastning af væghylden.

1. Væghylder monteret på plademateriale på bjælker. Max 5 kg.
2. Væghylde monteret på beton, letbeton eller i mursten. Max 15 kg.
3. Væghylde monteret på træbjælke. Max 15 kg.

ÍSLENSKA

Ef festa á LACK hilluna á vegg þarf fimm skrúfur eða festingar (fylgja ekki).

Veljið alltaf festingar sem henta í veggina og sem hafa nægt burðarbol.

Myndin sýnir þjárl algengar veggjategundir með upplýsingum um festingar á hármarksburðarpoli hillunnar á veggnum.

1. Veghill fest á fjöl á sperru. Hármark 5 kg.
2. Veghill fest á steinsteypu eða múnstein. Hármark 15 kg.
3. Veghill fest á viðarsperru. Hármark 15 kg.

NORSK

Du trenger fem skruer eller fester (medfølger ikke) for å feste LACK vegghylle.

Bruk alltid skruer eller fester som passer til materialet i veggen og som er sterke nok til å holde hyllen.

På tegningen vises tre forskjellige veggtyper, med spesifikasjoner av fester og maksimal belastning for vegghyllen.

1. Vegghylle som er festet til gipsplater. Maks. fem kg.
2. Vegghylle festet til betong, lett sement eller murstein. Maks. 15 kg.
3. Vegghylle festet til tre. Maks. 15 kg.

SVENSKA

LACK vägghylla kräver 5 skruvar eller fästbeslag för väggmonteringen. Dessa medföljer ej.

Tänk på att skruvarna eller fästbeslagen du väljer ska vara avsedda för väggen de ska fästas i.

Kuvassa on kolme tavallista seinätyppiä ja niille suositeltavat kiinnikkeet sekä hyllyn enimmäiskuormitus.

1. Hyllan fäst i skivmaterial på reglar. Max 5 kg (Max 11 lb).
2. Hyllan fäst i betong, lättbetong eller tegel. Max 15 kg (Max 33 lb).
3. Hyllan fäst i träreglar. Max 15 kg (Max 33 lb).

ČESKY

Montáž nástenné police LACK vyžaduje 5 šroubků nebo kování (není součástí balení).

Vždy vybírejte šrouby nebo kování, které je vhodné pro materiál použitý u vaší zdi a má dostatečnou nosnost.

Obrázek ukazuje 3 obvyklé typy stěn se specifikací kování a maximální nosnosti nástenné police.

1. Nástenná police uchycena do steny z deskového materiálu. Max. 5 kg (11 lb).
2. Nástenná police uchycena do betonu, odlehčeného betonu nebo cihly. Max. 15 kg (33 lb).
3. Nástenná police uchycena do dřevěného trámu. Max. 15 kg (33 lb).

ESPAÑOL

El montaje en una pared del estante LACK requiere 5 tornillos o herrajes (no se incluyen).

Vždy vybírejte šrouby nebo kování, které je vhodné pro materiál použitý u vaší zdi a má dostatečnou nosnost.

Obrazek ukazuje 3 obvyklé typy stien se specifikací kování a maximální nosnosti nástenné police.

1. Nástenná police uchycena do steny z deskového materiálu. Max. 5 kg (11 lb).
2. Nástenná police uchycena do betonu, odlehčeného betonu nebo cihly. Max. 15 kg (33 lb).
3. Nástenná police uchycena do dřevěného trámu. Max. 15 kg (33 lb).

ITALIANO

Per essere montata alla parete, la mensola LACK ha bisogno di 5 viti o accessori di fissaggio (non inclusi).

Elige siempre tornillos o herrajes adecuados para los materiales de la pared y que tengan suficiente capacidad de sujeción.

En la ilustración se muestra tres tipos de paredes comunes, con especificación de los herrajes y el peso máximo que puede soportar el estante de pared.

1. Mensola fissa su un pannello su travi. Max. kg 5 (11 lb).
2. Mensola fissa su cemento, calcestruzzo o mattoni. Max. kg 15 (33 lb).
3. Mensola fissa su travi di legno. Max. kg 15 (33 lb).

MAGYAR

A LACK falipolc felszereléséhez 5 csavarra van szükség (nincs a csomagban).

Mindig úgy válassz csavarokat vagy szerelvényeket, hogy azok a fal anyagához illeszkedjenek, és megfelelő tartóerejük legyen.

Az illusztráció 3 különböző falat mutat, megfelelő szerelvényekkel és a polc maximális terhelhetőségével.

1. Polc deszkaburkolatra szerelve. Max. 5 kg.
2. Polc beton, könnyű-betonra vagy téglafalra szerelve. Max. 15 kg.
3. Polc fára szerelve. Max. 15 kg.

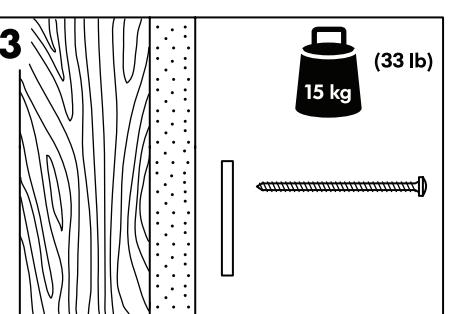
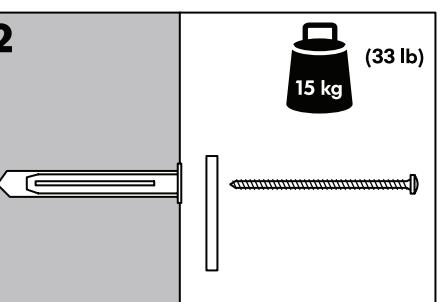
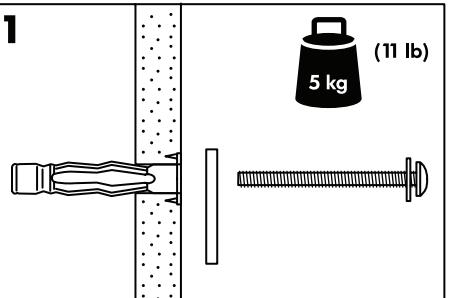
POLSKI

Przymocowanie półki ściannej LACK do ściany wymaga zastosowania 5 wkrętów lub innych elementów mocujących (nie dołączonych do zestawu).

Zawsze wybierz wkręty odpowiednie do materiału, z którego wykonana jest ściana, dysponującą wystarczającą wytrzymałością.

Ilustracja pokazuje trzy najczęściej spotykane typy ścian wraz ze specyfikacją typu mocowania oraz z maksymalnym obciążeniem półki ściannej.

1. Półkaścienna zamocowana do płyt na konstrukcję z belek. Maksymalne obciążenie: 5 kg.
2. Półkaścienna zamocowana do betonu, lekkiego betonu lub cegły. Maksymalne obciążenie: 15 kg.
3. Półkaścienna zamocowana do drewnianych belek. Maksymalne obciążenie: 15 kg.



HRVATSKI

Za postavljanje LACK zidne police na zid trebate 5 vijaka ili okova (nisu priloženi).

Uvijek odaberite vijke ili okove koji odgovaraju vrsti zida i imaju dostatnu nosivost.

Slika prikazuje tri uobičajene vrste zida te opis okova i maksimalnu nosivost zidne police.

1. Zidna police pričvršćena na ploče na gredama. Maks. 5 kg.
2. Zidna police pričvršćena na beton, lagani beton ili cigle. Maks. 15 kg.
3. Zidna police pričvršćena na drvene grede. Maks. 15 kg.



EESTI

Seinariuli LACK seina külge kinnitamiseks on vaja 5 kruvi või kinnitusvahendit (ei ole lisatud).

Alati kasutage kinnitusvahendeid, mis sobivad seina materjaliga ja millel on piisav kandevõime.

Joonisel on näha kolm tavalist seinatüüpi koos kinnitusvahendite spetsifikatsiooniga ja max riulti kandevõimega.

1. Paneelidele kinnitamine taladel seinaplaadile. Max 5 kg.
2. Betoonile, kergbetoonile või tellisele kinnitatud seinariul. Max 15 kg.
3. Puittaladele kinnitatud seinariul. Max 15 kg.

LATVIEŠU

LACK stiprināšanai pie sienas nepieciešamas 5 skrūves vai stiprinājumi (nepērkami atsevišķi).

Izvēlieties skrūves un stiprinājumus, kas ir piemēroti konkrētajam sienu materiālam un spēj izturēt tiem paredzēto slodzei.

Attēlā attēloti izplatītākie sienu materiāli un tiem piemērotākie stiprinājumi, kā arī plaukta maksimālā slodzei.

1. Pie saplāķēja stiprināta plaukta maks. slodze: 5 kg.
2. Pie betona vai ļieģeļiem stiprināta plaukta maks. slodze: 15 kg.
3. Pie koka sijām stiprināta plaukta maks. slodze: 15 kg.

LIETUVIŲ

Pakabinamos lentynos LACK tvirtinamos prie sienos 5 varžtais arba tvirtinimo detailemis (nepridedamos).

Varžtas ar tvirtinimo detales pasirinkite pagal namų sienų apdailos medžiagas ir atitinkamą laikomąją jėgą.

Paveikslėlyje matomi trys dažniausiai sienų tipai, tvirtinimo detalės ir didžiausia pakabinamos lentynos apkrova.

1. Lentyna pritvirtinta sijomis prie plokštės. Didž. apkrova - 5 kg.
2. Lentyna pritvirtinta prie betoninės ar mūrinės sienos. Didž. apkrova - 15 kg.
3. Lentyna pritvirtinta prie medinių sijų. Didž. apkrova - 15 kg.

PORTEGUES

A montagem da estante de parede LACK requer 5 parafusos ou ferragens (não incluídos).

Aleje întotdeauna șuruburi sau garnituri potrivite pentru materialul din care este făcut peretele și trebuie să aibă suficientă putere de susținere a greutății.

Imaginea arată trei tipuri diferite de perete, cu specificații referitoare la garnituri și la greutatea maximă susținută de poliță.

1. Poliță fixată pe grindă din scândură. Max. 5 kg.
2. Nástenná polica namontovaná do betónu, ľahkého betónu alebo tehly. Max. 15 kg.
3. Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 15 kg.

ROMÂNA

Prinderea pe perete a poliței LACK necesită 5 șuruburi sau garnituri (nu sunt incluse).

Alege întotdeauna șuruburi sau garnituri potrivite pentru materialul din care este făcut peretele și trebuie să aibă suficientă putere de susținere a greutății.

Imaginea arată trei tipuri diferite de perete, cu specificații referitoare la garnituri și la greutatea maximă susținută de poliță.

1. Nástenná polica namontovaná na drevestrieskový typ. Max 5 kg.
2. Nástenná polica namontovaná do betónu, ľahkého betónu alebo tehly. Max. 15 kg.
3. Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 15 kg.

SLOVENSKY

Nástenná polica LACK sa montuje 5 skrútami skrutkami (nie sú súčasťou).

Skrutky a kovanie vyberajte podľa druhu steny.

Na obrázku vidíte tri rôzne druhy stien s odporúčaným kovaním a maximálnou nosnosťou.

1. Nástenná polica namontovaná na drevestrieskový typ. Max 5 kg.
2. Nástenná polica namontovaná do betónu, ľahkého betónu alebo tehly. Max. 15 kg.
3. Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 15 kg.

БЪЛГАРСКИ

Монтажът на стената етажерка LACK изисква 5 броя винтове или фитинги (не са вклечни).

Избирайте само винтове или фитинги, които са подходящи за материала на стената и са достатъчно издръжливи.

На фигуранта са показани три често срещани вида стени. Описаны са фитингите и максималното натоварване на стенния рафт.

1. Стенен рафт, закрепен за основа с Т-образни греди. Макс. 5 кг.
2. Стенен рафт, закрепен за бетон, лек бетон или тухла. Макс. 15 кг.
3. Стенен рафт, закрепен за Т-образни греди. Макс. 15 кг.

عربی

يُطلب تثبيت رف الحائط 5 LACK برابعي أو مسامير

تثبت غير منضمة. اختر دائمًا برابعي أو أدوات تثبت مناسبة لمواد الحائط

وذرتها المقدرة الكافية لتحمل الوزن.

يوضح الشكل ثلاث أنواع شائعة من الحائط تحديد أدوات التثبيت والحملة القصوى لرف الحائط.

1. رف حائط يثبت على أحواج فوق عوارض. الحمولة القصوى 5 كجم (11 رطل).

2. رف حائط يثبت على جانب من الأسمدة أو الأسمدة الخفيف أو الطوب . الحمولة القصوى 15 كجم (33 رطل).

3. رف حائط يثبت على عوارض حشبية. الحمولة القصوى 15 كجم (33 رطل).

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Για την στέρεωση του επίτοιχου ραφιού LACK στον τοίχο απαιτούνται 5 βίδες ή εξαρτήματα (δεν περιλαμβάνονται).

Επιλέγετε πάντα βίδες και εξαρτήματα, τα οποία να είναι τα κατάλληλα για το υλικό του τοίχου και τα οποία να έχουν αρκετή δύναμη συγκράτησης.

Η εικόνα δείχνει τρεις συνηθισμένους τύπους τοίχων με τις πρόσιγραφές των εξαρτημάτων και το μέγιστο βάρος που μπορεί να δεχτεί το επίτοιχο ράφι.

1. Ναυεσναία πολκα καρπούζεται σε ξύλινη στούπα ή τούβλο. Μέγιστο βάρος 15 kg.
2. Ναυεσναία πολκα καρπούζεται σε τοιμέντο, γυψοσανίδα ή τούβλο. Μέγιστο βάρος 15 kg.
3. Ναυεσναία πολκα καρπούζεται σε ξύλινη στούπα ή τούβλο. (Μέγιστο βάρος 15 kg).

РУССКИЙ

Для установки навесной полки ЛАКК на толстый алюминиевый профиль требуется 5 винтов или скоб (не входят в комплект).

Всегда выбирайте подходящие крепления, которые обладают достаточной несущей способностью.

На рисунке показаны три самых распространенных типа стен с описанием креплений и максимальной нагрузкой на полку.

1. Навесная полка закреплена на деревянной стене с помощью деревянных планок. Максимальная нагрузка 5 кг.
2. Навесная полка закреплена на бетонной или кирпичной стене. Максимальная нагрузка 15 кг.
3. Навесная полка закреплена на деревянных перекладинах. Максимальная нагрузка 15 кг.

УКРАЇНСЬКА

Для кріпління стінної полиці ЛАКК потрібно 5 шурупів або кріплень (не додаються).

Завжди вибирайте шурупи та кріплення, які пасують до матеріалу Вашої стін та мають належну міцність.

На рисунку показані три основні типи стін, технічні характеристики кріплень та максимальне навантаження стінної полиці.

1. Стінна полиця кріпиться на дощці із поперечками. Макс. навантаження 5 кг.
2. Стінна полиця кріпиться на бетонній або цегляній стіні, макс. навантаження 15 кг.
3. Стінна полиця кріпиться на дерев'яних поперечках. Макс. навантаження 15 кг.

SRPSKI

Za montažu police LACK potrebujete 5 vijakov ali stenskih vložkov (niso priloženi).

Vedno izberite take vijke ali vložke, ki so prirejeni sestavi vašega zidu in imajo primereno nosilno moč.

Slika prikazuje tri najpogosteje type sten sa okovima ili sponama i sa zidnom policom maksimalne nosivosti.

1. Polica pričvršćena na pločasti materijal, u noseće gredje, maks. 5 kg.
2. Polica pričvršćena na betonski zid, lahek izolacijski beton ili ciglu, maks. 15 kg.
3. Polica pričvršćena na drvenu gredu, maks. 15 kg.

SLOVENŠČINA

Za montažo police LACK potrebujete 5 vijakov ali stenskih vložkov (niso priloženi).

Vedno izberite take vijke ali vložke, ki so prirejeni sestavi vašega zidu in imajo primereno nosilno moč.

Slika prikazuje tri najpogosteje type sten sa okovima ili sponama i sa zidnom policom maksimalne nosivosti.

1. Polica, nameščena na pločasto materijal, u noseće gredje, maks. 5 kg.
2. Polica, nameščena na betonski zid, lahek izolacijski beton ali opečnat zid. Največ 15 kg.
3. Polica, nameščena na lesene podpornike. Največ 15 kg.

TÜRKÇE

Duvara monte LACK duvar rafı 5 adet vida ya da bağıltı parçası gerektirir (üründe dahil değil).

Her zaman duvar yapı malzemelerinize uygun ve yeterli taşıma gücüne sahip primerino nosilno moç.

Resimde üç farklı duvar çeşidi ile bağlı parçalarının özellikleri ve rafın maksimum taşıma kapasitesi gösteriliyor.

1. Duvar rafi kirişlerin üzerindeki kaplama malzemeli üzerine sabitlenir. Maksimum 5 kg (11 lb).
2. Duvar rafi betona, hafif beton ya da tuğlaya sabitlenir. Maksimum 15 kg (33 lb).
3. Duvar rafi ahşap kirişlere sabitlenir. Maksimum 15 kg (33 lb).